



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte

Ufficio I

Funzione vicaria e supporto al coordinamento degli uffici e delle articolazioni sul territorio - Programmazione strategica e sviluppo del sistema di istruzione e formazione in raccordo con le politiche nazionali e regionali - Risorse umane, finanziarie e strumentali dell'USR e della Scuola, Sistemi informativi e gestione del sito web - Formazione iniziale ed in servizio del personale della scuola, Rapporti con le agenzie formative

Ai Dirigenti Scolastici

delle Scuole Statali e Paritarie di II grado del Piemonte

Oggetto: Programma di scambio studentesco Piemonte - Renania Settentrionale-Vestfalia

L'Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte e il Ministerium für Schule und Bildung della Renania Settentrionale-Vestfalia e la Bezirksregierung di Düsseldorf, con la collaborazione del Goethe-Institut Turin, stanno definendo l'avvio della fase pilota del primo progetto di scambio studentesco su base individuale.

Il progetto D.u.It. (Deutschland und Italien) ha finalità linguistiche e culturali, attraverso un'esperienza di integrazione scolastica in Italia/Germania, con la reciproca accoglienza degli/delle studenti/studentesse partecipanti, a scuola e in famiglia.

La durata del soggiorno, per la fase pilota, è di 2 settimane, e si realizzerà:

- per gli/le studenti/studentesse italiani/e, in Germania, **dal 6 maggio al 20 maggio 2023**
- per gli/le studenti/studentesse tedeschi/e, in Italia, **dal 27 maggio al 10 giugno 2023**

La fase pilota si svolgerà su scala ridotta, con il coinvolgimento di 10-15 allievi/e, frequentanti le classi III e IV, con un livello di conoscenza del tedesco compreso tra A2 e B2; pertanto, ciascuna Istituzione scolastica aderente può segnalare un/una solo/a studente/studentessa.

Si precisa, inoltre, che:

- le spese di viaggio sono a carico delle rispettive famiglie degli/delle studenti/studentesse in mobilità;
- sarà cura delle famiglie ospitanti, concordare, preventivamente, le modalità relative al viaggio e agli spostamenti degli/delle studenti/studentesse coinvolte/i;
- le famiglie degli/delle studenti/studentesse in mobilità dovranno stipulare un'assicurazione per la responsabilità civile e danni verso terzi. La suddetta stipula è condizione indispensabile per la partecipazione al progetto.

Dirigente: Giuseppe Bordonaro; giuseppe.bordonaro.to@istruzione.it

Riferimenti: Alessandra Capitano e Tiziana Lain; duit@istruzioneepiemonte.it



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte

Ufficio I

Funzione vicaria e supporto al coordinamento degli uffici e delle articolazioni sul territorio - Programmazione strategica e sviluppo del sistema di istruzione e formazione in raccordo con le politiche nazionali e regionali - Risorse umane, finanziarie e strumentali dell'USR e della Scuola, Sistemi informativi e gestione del sito web - Formazione iniziale ed in servizio del personale della scuola, Rapporti con le agenzie formative

Adesione delle Istituzioni scolastiche e individuazione di un/una referente

Le Istituzioni scolastiche che intendano aderire al programma sono tenute all'individuazione di un/una referente, responsabile dei rapporti con l'USR; a quest'ultimo/a sarà affidato il compito, attraverso appositi colloqui/questionari, di selezionare un/una candidato/a, con particolare riguardo all'aspetto motivazionale. Tale nominativo dovrà essere comunicato all'indirizzo duit@istruzioneepiemonte.it, così da ricevere informazioni per la presentazione della candidatura.

Candidature degli/delle studenti/studentesse e abbinamenti

Al fine di acquisire le informazioni necessarie all'abbinamento degli/delle studenti/studentesse, questo USR ha predisposto un apposito modulo online, reperibile sul sito istituzionale di questo USR al link:

<http://www.istruzioneepiemonte.it/d-u-it-fase-pilota-candidature-studenti-studentesse-italiani-e/>

Il modulo online sarà attivo **fino al 15 marzo 2023**. Non saranno accolte candidature pervenute dopo tale data.

La password di accesso al form sarà comunicata ai/alle soli/e referenti delle Istituzioni scolastiche aderenti, che potranno farne richiesta all'indirizzo duit@istruzioneepiemonte.it.

Eventuali rinunce, per giustificati motivi, dovranno essere comunicate ai referenti entro e non oltre il 19 marzo 2023.

Questo USR e i partner tedeschi, al termine dell'acquisizione delle candidature, provvederanno al relativo abbinamento, tenendo conto dell'indirizzo di studi, dell'età, delle esigenze e delle preferenze dei/delle candidati/e; nel caso di esuberi, si farà ricorso al sorteggio.

Le coppie di corrispondenti saranno comunicate ai/alle docenti referenti presumibilmente entro il mese di marzo.

Dirigente: Giuseppe Bordonaro; giuseppe.bordonaro.to@istruzione.it

Riferimenti: Alessandra Capitano e Tiziana Lain; duit@istruzioneepiemonte.it



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte

Ufficio I

Funzione vicaria e supporto al coordinamento degli uffici e delle articolazioni sul territorio - Programmazione strategica e sviluppo del sistema di istruzione e formazione in raccordo con le politiche nazionali e regionali - Risorse umane, finanziarie e strumentali dell'USR e della Scuola, Sistemi informativi e gestione del sito web - Formazione iniziale ed in servizio del personale della scuola, Rapporti con le agenzie formative

Si evidenzia l'importante opportunità di questa mobilità in termini di crescita, di formazione e di esperienza di vita e pertanto al fine di garantire pari opportunità nell'accesso si invitano le istituzioni scolastiche a valutare la possibilità di finanziare/cofinanziare la partecipazione degli studenti in difficoltà.

Ringraziando per la collaborazione, si porgono cordiali saluti.

IL DIRETTORE GENERALE

Stefano Suraniti

Documento firmato digitalmente ai sensi del c.d. Codice dell'Amministrazione digitale e norme ad esso connesse

Dirigente: Giuseppe Bordonaro; giuseppe.bordonaro.to@istruzione.it

Riferimenti: Alessandra Capitano e Tiziana Lain; duit@istruzioneepiemonte.it